

A



WO/IAOC/58/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 12 أكتوبر 2020

## لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

### الدورة الثامنة والخمسون

جنيف (افتراضية)، من 1 إلى 4 سبتمبر 2020

### التقرير

الذي اعتمده لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

## مقدمة

1. بسبب استمرار جائحة كوفيد-19، انعقدت الدورة الثامنة والخمسون للجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (اللجنة الاستشارية) بشكل افتراضي في الفترة من 1 إلى 4 سبتمبر 2020. وحضرها السيد موكيش أريا (الرئيس) والسيدة تاتيانا فاسيليفا (نائبة الرئيس) والسادة بيرت كوينز وإيغورز لودبورز وجانغ لونغ. ولم تتمكن السيدة ماريا فيسين ميلبورن والسيد عثمان شريف من المشاركة وأرسلا اعتذارا لغيابهما.

## البند 1 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

2. اعتمدت اللجنة جدول أعمالها الوارد في المرفق الأول لهذا التقرير. /.  
وترد في المرفق الثاني قائمة بوثائق الدورة. /.

## البند 2 من جدول الأعمال: الإعلان عن تضارب المصالح

3. طُلب من الأعضاء الحاضرين الكشف عن أي تضارب فعلي أو محتمل في المصالح. ولم يُبلغ عن أي تضارب في المصالح.

## البند 3 من جدول الأعمال: مسائل ناشئة عن الدورة السابقة للجنة

4. ناقشت اللجنة تقرير الدورة السابعة والخمسين (WO/IAOC/57/2)، وصححت خطأً تحريريًا في الجملة الأولى من الفقرة 20 على النحو التالي:

"20. ولاحظت اللجنة أنه حتى نهاية مايو 2020، أُبلغ عن 21 (أو 55 في المائة) من التوصيات البالغ عددها 38 بأنها "منفذة"، و10 (أو 27 في المائة) "قيد التنفيذ"، واثنتين (أو 5 في المائة) "لم تبدأ" و5 (أو 13 بالمائة) لم يُبلغ عن حالتها لأنها إما قيد النظر أو غير ذات صلة بالويبو.

## البند 4 من جدول الأعمال: اجتماع مع المدير العام

5. أحاط المدير العام اللجنة علمًا بالأنشطة الحالية للمنظمة، ولا سيما في سياق الجائحة المستمرة. وبما أن هذا هو آخر اجتماع له مع اللجنة، حيث تنتهي ولايته الثانية التي مدتها ست سنوات في 30 سبتمبر 2020، فإنه أعرب عن شكره العميق لدور اللجنة الاستشارية وعملها وأقر بالدور القيم الذي تؤديه تلك اللجنة في الويبو.

6. وشكرت اللجنة بدورها المدير العام على قيادته وعلاقة العمل المتجانسة التي أقامها مع اللجنة الاستشارية طوال سنوات عمله.

## البند 5 من جدول الأعمال: الرقابة الداخلية

### تقرير أنشطة شعبة الرقابة الداخلية

7. ناقشت اللجنة مع مدير شعبة الرقابة الداخلية وفريقه تقرير الأنشطة الفصلي المؤرخ 21 أغسطس 2020. وأحاطت اللجنة علمًا بثلاثة تقارير صدرت خلال الفصل، وتتألف من تقرير عملية تدقيق وتقرير تقييم وتقرير تثبيت. كما أحاطت اللجنة علمًا بالتعديلات التي أدخلت على خطة العمل السنوية لعام 2020، مع مراعاة القيود التي فرضتها الجائحة. ولاحظت اللجنة المضي قدمًا في ثلاث عمليات تدقيق مخطط لها، وإضافة عمليتين أخريين، وهما استعراض دورة التخطيط السنوي في شعبة الرقابة الداخلية وتحديثها، وإدارة أزمة كوفيد-19 في الويبو. ولاحظت اللجنة أيضًا الفائدة المتحققة من التدريب على إجراء التحقيقات الذي تلقاه موظفو شعبة الرقابة الداخلية، واقترحت اللجنة مزيدًا من التدريب الذي يركز على التحقيق عبر وسائل التواصل الاجتماعي للحماية من المخاطر المحتملة على سمعة الويبو.

### مهام التدقيق الداخلي

8. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع مدير شعبة الرقابة الداخلية والمديرين التنفيذيين، تقرير التثبيت بشأن تقرير أداء الويبو للشائبة 2018-2019، الصادر في 13 يوليو 2020. ولاحظت اللجنة أن التقرير هو سادس عملية تثبيت تجريها شعبة الرقابة الداخلية منذ عام 2008 بناء على طلب الدول الأعضاء. وأفادت اللجنة أنها تدرك أن غرض شعبة الرقابة الداخلية هو التثبيت بشكل مستقل من موثوقية معلومات الأداء الواردة في تقارير أداء الويبو وصحتها. ومع ذلك، فإن عملية التثبيت هذه قد بدأت في الوقت الذي كان فيه إطار الإدارة القائمة على النتائج قد أدخل إلى المنظمة حديثًا. وألحت اللجنة إلى أن نظام الإدارة القائمة على النتائج قد نضج بالكامل الآن، ومن ثم نصحت شعبة الرقابة الداخلية بإعادة تقييم ما إذا كان يمكن أن تستخدم مواردها المحدودة بشكل أكثر فعالية لإجراء تقييمات البرامج أو استعراض نظم رصد البرامج بدلاً من إجراء عمليات التثبيت بشكل منتظم بشأن تقارير أداء الويبو كل عامين. ووافق مدير شعبة الرقابة الداخلية على دراسة هذا الأمر، غير أنه قال إن أي تغيير في النظام الحالي يجب أن يتم بموافقة الدول الأعضاء، حيث أن عملية التثبيت بشأن تقرير أداء الويبو كلفتها الجمعية العامة للويبو. وأشار مدير شعبة الرقابة الداخلية كذلك إلى أنه بعد الانتهاء من التدقيق والتقييم المُجمَعين المخططين للإدارة القائمة على النتائج في عام 2021، فإن الشعبة ستواصل إلى نهج منفتح لتحسين عملية التثبيت التي تُجرى كل سنتين أو استبدالها.

9. واستفسرت اللجنة أيضًا عن المنهجية المستخدمة في عملية التثبيت، مثل معايير التقييم، والاستقصاء، والعينات العشوائية التي استعانت بها شعبة الرقابة الداخلية. وذكر مدير شعبة الرقابة الداخلية أنه لم يتلق أي انتقادات بشأن احتمالية أن تكون بعض معايير التقييم غير موضوعية. ووافقت شعبة الرقابة الداخلية على اتخاذ تدابير مناسبة لمحاولة تحسين المعدل الحالي المنخفض للاستجابة للاستقصاء في المستقبل. واقترحت اللجنة كذلك أن تسترشد شعبة الرقابة الداخلية بالتوجيهات المقدمة من معهد التدقيق الداخلي عندما يتعلق الأمر بتقييم مؤشرات أداء الإدارة. كما أشارت اللجنة إلى تفضيلها لمؤشرات الأداء الأكثر توجهًا نحو النتائج على مؤشرات الأداء الموجهة نحو المخرجات.

10. وكان التقرير الثاني الذي استعرضته اللجنة، مع مدير شعبة الرقابة الداخلية، هو التقرير المتعلق بإعداد خارطة للعمل الرقابي للويبو، الصادر في 13 يوليو 2020. وكان التقرير موجهًا بشكل أساسي نحو شعبة الرقابة الداخلية وعملية الرقابة الخاصة بها، لكنه تضمن أيضًا تعليقات بشأن جهات أخرى معنية بالرقابة فيما يتعلق "بنموذج خطوط الدفاع الثلاثة" للويبو.

ولاحظت اللجنة النتائج الإيجابية لعملية إعداد خارطة العمل الرقابي، وأوضحت أنها شعرت بالاطمئنان بسبب عدم تحديد الشعبة لفجوات كبيرة في العمل الرقابي. وأحاطت اللجنة علمًا باستنتاج شعبة الرقابة الداخلية أن آليات الدفاع في الويبو، عندما تستخدم بالاقتران مع الضوابط الأخرى المؤسسية وتلك الخاصة بكل كيان، توفر تغطية مناسبة لآلية العمل الرقابي.

11. وأبدت اللجنة إعجابها بالمهمة التي اضطلعت بها شعبة الرقابة الداخلية، وأفادت بأنها قد تكون أول مهمة من نوعها من بين مكاتب الرقابة الداخلية الأخرى. واتفقت اللجنة مع شعبة الرقابة الداخلية بشأن وجوب إجراء عملية إعداد خارطة العمل الرقابي هذه بانتظام. وأشارت شعبة الرقابة الداخلية إلى أنه سيكون من المعقول في الوقت الحاضر القيام بذلك كل عامين. وتضمنت الاقتراحات الإضافية من اللجنة الحصول على تعليقات من جهات خارجية أخرى معنية بالعمل الرقابي، والنظر في ازدواجية جهود الرقابة، واستخدام النموذج المحدث "لخطوط الدفاع الثلاثة" الصادر عن معهد التدقيق الداخلي.

### عمليات التقييم

12. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع مدير شعبة الرقابة الداخلية والإدارة، تقرير تقييم المكتب الإقليمي لأفريقيا، الصادر في 20 يوليو 2020. ووجدت اللجنة أن التقرير مثير للاهتمام وغني بالمعلومات. وأحاطت اللجنة علمًا بولاية المكتب الإقليمي لأفريقيا، والمثالة في التنسيق والتنمية وتقديم المساعدة التقنية إلى 45 بلدًا في المنطقة الأفريقية لتعزيز الأطر المعيارية لسياسات الملكية الفكرية. وأحاطت اللجنة علمًا بالنتائج الرئيسية، لا سيما أن المكتب استجاب لاحتياجات النظراء الوطنيين، كما بُذلت جهود كبيرة لتحقيق النتائج وسط التحديات القائمة في المنطقة. ومع ذلك، أفادت اللجنة بأنها تستشعر من التقرير وجود فجوة بين احتياجات المنطقة والموارد المتاحة للمكتب الإقليمي.

13. وأسفر التقييم عن سبع توصيات، صنفت إحداها على أنها ذات أولوية عالية. واقترحت اللجنة أن تصنف التوصية المتعلقة بتعزيز عملية التخطيط الحالية على أنها ذات أولوية عالية بدلاً من الأولوية المتوسطة. وأبلغت اللجنة شعبة الرقابة الداخلية أنه، بالنسبة لتقارير التقييم المستقبلية، ينبغي الحصول على تعليقات الإدارة وخطط العمل قبل إصدار التقرير، من أجل الحصول على تقدير كامل للتوصيات المتفق على تنفيذها.

### التحقيقات

14. أحيطت اللجنة علمًا بحالة قضايا التحقيق. ومنذ الدورة الأخيرة للجنة، شُرع في التحقيق في قضيتين جديدتين وأغلقت قضيتان، واحدة بعد التقييم الأولي وواحدة بعد إجراء تحقيق كامل، مع ثبوت ادعاءات سوء السلوك. وحتى 15 أغسطس 2020، كانت هناك 10 قضايا تحقيق معلقة، منها أربع قيد التحقيق الكامل وست قضايا معلقة. وعلمت اللجنة أنه بالنسبة للقضايا المعلقة العشر، سُجلت واحدة في عام 2016 وأربع في عام 2019 وخمس في عام 2020.

15. وأعربت اللجنة عن ارتياحها لملاحظة أن محققي شعبة الرقابة الداخلية تلقوا برنامجًا تدريبيًا مناسبًا وأن موظفي الويبو شاركوا أيضًا في التوعية الإلزامية بشأن الاحتيال، تحت إشراف شعبة الرقابة الداخلية ومكتب المراقب المالي، وبرنامج التدريب على منع التحرش الجنسي، تحت إشراف شعبة الرقابة الداخلية وشعبة إدارة الموارد البشرية.

16. وأجرت اللجنة مداولات بشأن عدد من القضايا المعلقة وقدمت المشورة في هذا الشأن، حسب الاقتضاء.

17. واجتمعت اللجنة، وفقًا لاختصاصاتها، في جلسة خاصة مع مدير شعبة الرقابة الداخلية.

## البند 6 من جدول الأعمال: استعراض توصيات التدقيق المعلقة ذات الأولوية العالية، بما في ذلك توصيات وحدة التفتيش المشتركة

18. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع مدير شعبة الرقابة الداخلية والإدارة، حالة تنفيذ توصيات الرقابة اعتبارًا من 15 أغسطس 2020، مع التركيز بشكل خاص على التوصيات ذات الأولوية العالية. ومنذ الدورة السابعة والخمسين، توجد 11 توصية جديدة في حين أغلقت ثماني توصيات. ولاحظت اللجنة أنه من بين التوصيات العالقة البالغ عددها 121 توصية، تعتبر 34 توصية (أو 28 في المائة) ذات أولوية عالية و87 (أو 72 في المائة) ذات أولوية متوسطة. ولاحظت اللجنة كذلك وجود توصيتين مفتوحتين من سبع سنوات (2013) وتغير تاريخ تنفيذهما تسع مرات وست مرات على التوالي. ولوحظ أيضاً أن خمسة برامج تمثل 64 في المائة من 121 توصية، منها ثلاثة برامج مسؤولة عن 22 (أو 65 في المائة) من 34 توصية ذات أولوية عالية.

19. وكررت اللجنة ما اقترحتة خلال الدورة السابعة والخمسين بشأن دعوة مديري البرامج ليشرحوا للجنة سبب تأخر تنفيذ توصياتهم. فضلاً عن ذلك، تساءلت اللجنة بشأن استمرار صلاحية التوصيات القديمة ذات الأولوية العالية وأهميتها. وفي هذا الصدد، أعرب مساعد المدير العام لقطاع الإدارة والتنظيم عن تقديره لمداخلة اللجنة. ودعا شعبة الرقابة الداخلية إلى التناقش مع مديري البرامج المعنيين وإعادة تقييم السياق الكامل للتوصيات والتوصل إلى قرار إما بتنفيذ التوصيات بالكامل أو إغلاقها إذا تقرر أنها لم تعد وجيهة أو حل محلها أحداث أو أنظمة جديدة. ووافق مدير الشعبة على ذلك وأشار إلى أنه سيلتقي بجميع مديري البرامج المسؤولين عن التوصيات السبع والأربعين التي تجاوزت بالفعل مواعيد تنفيذها وسيقدم تقريراً إلى اللجنة بناءً على ذلك. وطلبت اللجنة إجراء هذه المناقشة قبل اجتماع اللجنة الاستشارية المقبل في ديسمبر 2020 ودعوة مديري البرامج المعنيين، حسب الاقتضاء.

20. وفيما يتعلق بالتوصيات الصادرة عن وحدة التفتيش المشتركة والمتعلقة بالويبو، أبلغ مساعد المدير العام للجنة بأنه سيقدّم تقريراً عن عشر من هذه التوصيات إلى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الحادية والثلاثين.

## البند 7 من جدول الأعمال: إدارة المخاطر والرقابة الداخلية - التقرير السنوي لإدارة المخاطر لعام 2019

21. قدم فريق الإدارة تكملة للعرض الذي قدمه في الدورة السابعة والخمسين وتناول بالتفصيل التقرير السنوي لإدارة المخاطر لعام 2019، مبيّناً الإنجازات الرئيسية في عام 2019 في المجالات الستة (إطار إدارة المخاطر المؤسسية وسياستها، وهيكل حوكمة إدارة المخاطر المؤسسية، والعملية والتكامل، والأنظمة والأدوات، وإمكانيات تخفيف المخاطر، وثقافة المخاطر). وأعربت اللجنة عن سرورها لملاحظة زيادة تعزيز الضوابط الداخلية باستخدام تحليلات البيانات. وبالنظر إلى تغير المدير العام وعضو آخر في فريق الإدارة العليا في عام 2020، أطلعت اللجنة أيضاً على العملية المزدوجة للتوقيع على بيان الرقابة الداخلية بشأن بيانات الوبو المالية لعام 2020، على وجه التحديد لفترتين، أي الفترة من 1 يناير إلى 30 سبتمبر 2020 والفترة من 1 أكتوبر إلى 31 ديسمبر 2020.

22. وأعربت اللجنة عن تقديرها للعرض التفصيلي الذي قدمته الإدارة لنتائج الاستعراض التنظيمي للمخاطر المتعلقة بفيروس كوفيد-19. وُحددت تسعة مخاطر على المنظمة، وهي: (1) عدم مشاركة الدول الأعضاء بشكل كافٍ؛ (2) أنشطة خطة العمل معرضة للخطر بسبب قيود السفر؛ (3) انخفاض كبير في الدخل؛ (4) زيادة الهجمات الإلكترونية؛ (5) استمرارية العمل؛ (6) العمليات المصرفية أو انخفاض قيمة الاستثمارات؛ (7) إخفاق مزودي الخدمات الرئيسيين؛

(8) القضايا المتعلقة بالصحة؛ (9) تأجيل المبادرات التحويلية. وأكدت الإدارة للجنة أن جميع المخاطر المحددة تدار بشكل جيد إلى حد كبير وأنه لا يوجد سبب رئيسي للقلق. وأعربت اللجنة عن رضاها عن عمليات إدارة المخاطر كما أوصحتها الإدارة.

23. وأعربت اللجنة عن ارتياحها للعرض الممتاز والردود المفصلة التي قدمها فريق الإدارة.

### البند 8 من جدول الأعمال: تحديث بشأن الأمن وضمان المعلومات

24. قدم المسؤول الأمني الرئيسي في الويبو إلى اللجنة إحاطة شاملة بشأن الأمن وضمان المعلومات. وأشار إلى أن الاجتماع الأخير مع اللجنة كان في عام 2018، وقدم تحديثًا لاستراتيجية ضمان المعلومات والخطة الاستراتيجية للأمن في الفترة 2016-2021. وأعربت اللجنة عن إعجابها بالإنجازات التي تحققت في تنفيذ الاستراتيجية والخطة، وكذلك الأنظمة والعمليات المعمول بها حاليًا لضمان التحسينات المستمرة.

25. وفي حين لاحظت اللجنة أن الإرهاب وخطر خرق البيانات لا يزالان يحتلان مرتبة عالية في خريطة الويبو لمستويات المخاطر، إلا أنها شعرت بالاطمئنان إلى أن هذه المخاطر وجميع المخاطر الأخرى تدار بشكل جيد وأن أمن المعلومات لم يتأثر. وأكد المسؤول الأمني الرئيسي أن أيًا من المخاطر المحددة لم يتحقق حتى الآن. وحذرت اللجنة من العرصة للخطر إذا كانت المنظمة تعتمد في الغالب على مزود خدمات خارجي واحد. وفي هذا الصدد، أكد المسؤول الأمني الرئيسي للجنة أنه يجري بالفعل اتخاذ خطوات للتصدي لهذا الخطر من خلال تنوع مزودي الخدمات وتقييمات المخاطر المتعلقة بمزودي الخدمات. كما طمأن المسؤول الأمني الرئيسي للجنة بشأن أمن نظام البريد الإلكتروني للويبو.

26. وقدم المسؤول الأمني أيضًا لمحة عامة عن الإضافات الأخيرة إلى خدمات الأعمال الرقمية للويبو وهي DocuSign eSignature للموافقات الإلكترونية على العقود ومذكرات التفاهم، وخدمة WIPO PROOF الجديدة التي ستزيد من تدفقات إيرادات الويبو.

27. وأكدت اللجنة أنها تشعر بالاطمئنان إلى أن أنظمة الويبو وعملياتها محمية بشكل جيد فيما يتعلق بالأمن وضمان المعلومات، ولا سيما أثناء جائحة كوفيد-19.

### البند 9 من جدول الأعمال: تحديث بشأن المشتريات

28. قدمت مديرة شعبة المشتريات والسفر تحديثًا بشأن مسائل المشتريات. وقدمت عرضًا شاملاً حول الإطار العام للمشتريات، وبيانات المشتريات الهامة، والإنجازات الرئيسية في فترة السنتين، وتاريخ التدقيق، والمشاريع لعام 2020. وأعربت اللجنة عن سرورها لملاحظة الإنجازات الرئيسية منذ التحديث الأخير في عام 2016، وتحديداً إضفاء الطابع المهني على وظيفة المشتريات، وأتمتة الأنظمة، واستعراض إطار الحوكمة والإطار التنظيمي وتحديثها، وتعزيز العمليات.

29. واستفسرت اللجنة عن الحالات التي تنطوي على مخاطر محتملة، مثل إجراءات الشراء غير المعيارية، والمفاوضات اللاحقة لتقديم العطاءات، والألفة المفرطة مع الموردين، وطلبت توضيحًا بشأن قائمة جزاءات البائعين، والتفويض من الموظف الرفيع المستوى المسؤول عن المشتريات، وعملية التفويض الفرعي، وأعربت عن ارتياحها لأن الضوابط ذات الصلة بهذه الموضوعات موجودة في الويبو. كما أحاطت اللجنة علماً بالمشاريع لعام 2020، وهي اختيار منصة جديدة للمناقصات الإلكترونية وتنفيذها، وتنفيذ طلب تقديم عروض مع التفاوض بشأن خدمات معقدة أو متخصصة، واستخدام السوق

الرقمية. وقدمت اللجنة طلبًا للاطلاع على نتائج استعراضات أداء البائعين على المستوى الكلي، لتمكينها من فهم كيفية إجراء استعراضات الأداء تلك.

30. وأعربت اللجنة عن تقديرها للعرض الشامل والردود التي قدمتها المديرية.

### البند 10 من جدول الأعمال: التدقيق الخارجي

31. نظرًا إلى أن خطة التدقيق الخارجي الرسمية قيد التنفيذ، قدم ممثل المدقق الخارجي تقريرًا شفهيًا إلى اللجنة حول المخاطر الكبيرة المحتملة التي سينظر فيها أثناء تدقيقه للبيانات المالية للويبو لعام 2020 والمجالات المحتملة لتركيز التدقيق. ولاحظت اللجنة أن المناقشة بين المدقق الخارجي وأمانة الويبو لم تحدث بعد. وأوضحت اللجنة أنها فهمت جيدًا عدم اليقين الكبير الذي أعرب عنه الممثل فيما يتعلق بكيفية إجرائه للتدقيق خلال عام 2020 بسبب قيود السفر واللوائح الأخرى التي تفرضها الحكومات نتيجة للجائحة. ومع ذلك، قدمت اللجنة بعض المدخلات فيما يخص التخطيط لتدقيق البيانات المالية لعام 2020 وبيّنت أن الأمن الرقمي واستمرارية الأعمال والمعايير 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام من بين المخاطر التي لاحظتها اللجنة في المناقشات الأخيرة مع الإدارة وشعبة الرقابة الداخلية. وسلطت اللجنة الضوء أيضًا على تقرير شعبة الرقابة الداخلية الذي صدر مؤخرًا بشأن إعداد خارطة العمل الرقابي والذي من المرجح أن يجده المدقق الخارجي مفيدًا في عملية تخطيط التدقيق.

32. وشكرت اللجنة ممثل المدقق الخارجي على الوقت الذي كرسه لعرض التقرير وتطلعت إلى تلقي خطة التدقيق الرسمية التي يتوقع صدورها في منتصف أكتوبر 2020، ومن ثم استعراضها.

### البند 11 من جدول الأعمال: الأخلاقيات

33. استعرضت اللجنة، بالاشتراك مع رئيسة مكتب الأخلاقيات، التقرير السنوي المقدم من مكتب الأخلاقيات إلى لجنة الويبو للتنسيق (الوثيقة WO/CC/78/INF/2). وأحاطت اللجنة علماً بالأنشطة الرئيسية التي أبلغت عنها رئيسة مكتب الأخلاقيات، والتي تشمل إدكاء وعي الموظفين وتدريبهم، وإسداء المشورة السرية إلى الموظفين، ووضع القواعد والمعايير وصياغة السياسات، وتنفيذ السياسات المخصصة لمكتب الأخلاقيات. وفيما يتعلق بالدراسة الاستقصائية التي أجريت حول الوعي بمبادئ الويبو الأخلاقية والالتزام بهذه المبادئ، اقترحت اللجنة الكشف في المستقبل عن جميع الأفراد المشمولين بالدراسة الاستقصائية في التقرير السنوي من أجل وضع نتائج الدراسة الاستقصائية في السياق المناسب.

34. واستعرضت اللجنة أيضًا، وفقًا لاختصاصاتها، تنفيذ خطة عمل مكتب الأخلاقيات لعام 2020. ولاحظت اللجنة إلغاء بعض الأنشطة بسبب الجائحة، ومن ثم طلبت تقديم خطة عمل منقحة. وشكرت اللجنة رئيسة مكتب الأخلاقيات وأشارت إلى أنها تتطلع إلى تعزيز التعاون مع مكتبها.

### البند 12 من جدول الأعمال: أمين المظالم

35. قدم أمين المظالم إلى اللجنة تقرير أنشطته لعام 2019، والذي تضمن أيضًا لمحة عامة عن السنوات من 2016 إلى 2019. وناقش الاتجاهات الرئيسية المستخلصة من جميع البيانات المجمعة منذ عام 2016 وركز على فئات الحالات الثلاث الأكثر كثافة، وهي: (1) التنظيم والقيادة والإدارة، و(2) التوظيف والمسيرة المهنية، و(3) التقارير التقييمية. وأعربت

اللجنة عن ارتياحها لتصاعد الاتجاه نحو الإجراءات الوقائية، مقارنة بطلبات حل النزاعات المفتوحة والموحدة. واتفقت اللجنة مع أمين المظالم على أن هذا الاتجاه مرغوب فيه وتنبغي زيادة تعزيره.

36. وأحاطت اللجنة علماً بالتوصيات الأربع الشاملة، وأوضحت أن اثنتين منها متكررتان من العام الماضي، وأشارت إلى الدراسة المتعلقة بقضايا المساواة بين الجنسين والحاجة إلى تكوين الكفاءات من أجل الحوار، والتعاون الجماعي، ودعم تدريب المديرين المتوسطين. وعملاً بما أبدته اللجنة من نية لرصد تنفيذ توصيات أمين المظالم كما هو مسجل في تقرير اللجنة عن دورتها الرابعة والخمسين (الوثيقة WO/IAOC/54/2)، ناقشت اللجنة مع أمين المظالم التعقيبات المتعلقة بتنفيذ توصياته. وأقرت اللجنة بأن التوصيات ذات طابع استشاري ويمكن اعتبارها غير ملزمة، لكنها مع ذلك مهمة لنمو المنظمة. وأعربت اللجنة عن أملها في إنشاء آلية رصد لضمان النظر في توصيات أمين المظالم وتنفيذها بشكل تام. وأوضحت اللجنة أن استعراض الأقران لوظيفة أمين المظالم في الويبو قد يكون مفيداً أيضاً.

37. وأعربت اللجنة عن تقديرها للجودة العالية لتقرير أمين المظالم وردوده الدقيقة على أسئلة اللجنة.

### البند 13 من جدول الأعمال: اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء

38. نظراً لتضارب الجداول الزمنية، ألغى الاجتماع الإعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء.

### البند 14 من جدول الأعمال: مسائل أخرى

#### تقارير استثمارات الويبو

39. قدمت الإدارة إلى اللجنة تقارير أداء الاستثمار التي أعدها مستشارو الاستثمار وتقارير مراقبة الاستثمار التي أعدها أمين الاستثمار، لشهري يونيو ويوليو 2020، على التوالي.

40. واستعرضت اللجنة الوثائق الواردة، وأكدت أن المعلومات المقدمة توضح أنه خلال الفترة المشمولة بالاستعراض، واستناداً إلى المؤشر المرجعي لسوق الاستثمار، حققت جميع الأدوات في محفظة استثمارات الويبو النتائج المرجوة، وأديرت وفقاً لاستراتيجية الاستثمار المعلنة. وإضافةً إلى ذلك، أكدت اللجنة أن أمين الاستثمار أبلغ عن بعض الاستثناءات المبررة في يوليو 2020، وإن كانت طفيفة. ومنذ بداية جائحة كوفيد-19، ومثلما ورد في تقرير الدورة السادسة والخمسين، لم تجر الويبو أية تغييرات في سياسة الاستثمار.

#### كلمة تقدير لمساعد المدير العام

41. مع التقاعد الوشيك للسيد رمانتان أمبي سوندرام، مساعد المدير العام لقطاع الإدارة والتنظيم، تود اللجنة أن تسجل تقديرها لمشاركته النشطة في جميع اجتماعاتها، وآخرها بالنسبة له الاجتماع الثامن والخمسون. وتود اللجنة أن تشكره على دعمه الذي كفل أداء اللجنة الاستشارية لعملها بكفاءة وفعالية.

#### الدورة المقبلة

42. ستكون الدورة المقبلة المقرر عقدها من الاثنين 7 ديسمبر إلى الجمعة 11 ديسمبر 2020 على الأرجح في شكل افتراضي بسبب استمرار الجائحة. وفيما يلي مشروع جدول أعمال تلك الدورة:



- (1) اعتماد جدول الأعمال
- (2) الإعلان عن تضارب المصالح
- (3) المسائل الناشئة عن الدورة السابقة للجنة
- (4) المسائل الناشئة عن اجتماعات لجنة البرنامج والميزانية والجمعية العامة لليوبو ولجنة التنسيق
- (5) اجتماع مع المدير العام
- (6) الرقابة الداخلية (بما في ذلك خطة العمل السنوية المقترحة لعام 2021)
- (7) مراجعة توصيات الرقابة ذات الأولوية العالية
- (8) إحاطة عن تأثير جائحة كوفيد-19 واستجابة الليوبو
- (9) التقارير المالية (التغييرات المقترحة في السياسات المحاسبية، إن وجدت، وآثار القضايا والاتجاهات الواردة في البيانات المالية على الليوبو)
- (10) إحاطة من كبير الخبراء الاقتصاديين بشأن توقعات/تنبؤات نتائج الليوبو المالية
- (11) التدقيق الخارجي: تقرير تخطيط التدقيق، ونتائج التدقيق المؤقت لعام 2020
- (12) الأخلاقيات (تحديث بشأن تنفيذ خطة العمل لعام 2020، وخطة العمل السنوية المقترحة لعام 2021)
- (13) انتخاب رئيس ونائب رئيس للجنة الاستشارية المستقلة للرقابة لعام 2021
- (14) التقييم الذاتي للجنة الاستشارية المستقلة للرقابة لأنشطتها لعام 2020
- (15) اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء
- (16) مسائل أخرى

[يلي ذلك المرفقان]

# A



WO/IAOC/58/1  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 12 أكتوبر 2020

## لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

### الدورة الثامنة والخمسون

جنيف (افتراضية)، من 1 إلى 4 سبتمبر 2020

### جدول الأعمال

من إعداد لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

1. اعتماد جدول الأعمال
2. الإعلان عن تضارب المصالح
3. مسائل ناشئة عن الدورات السابقة للجنة
4. اجتماع مع المدير العام
5. الرقابة الداخلية
6. استعراض توصيات التدقيق المتعلقة ذات الأولوية العالية، بما في ذلك توصيات وحدة التفتيش المشتركة
7. إدارة المخاطر والرقابة الداخلية: التقرير السنوي لإدارة المخاطر لعام 2019
8. تحديث بشأن الأمن وضمان المعلومات

9. تحديث بشأن المشتريات
10. التدقيق الخارجي: تقرير تخطيط التدقيق
11. الأخلاقيات: التقرير السنوي لمكتب الأخلاقيات لعام 2019 وتحديث بشأن تنفيذ خطة العمل لعام 2020
12. أمين المظالم: تقرير الأنشطة لعام 2019
13. اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء
14. مسائل أخرى

[يلي ذلك المرفق الثاني]

# A



WO/IAOC/58/INF/1

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 12 أكتوبر 2020

## لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

### الدورة الثامنة والخمسون

جنيف (افتراضية)، من 1 إلى 4 سبتمبر 2020

#### قائمة الوثائق

- البند 1: اعتماد جدول الأعمال  
[01] جدول الأعمال  
[02] الجدول الزمني  
[03] قائمة الوثائق
- البند 2: الإعلان عن تضارب المصالح والمسائل التقنية  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.
- البند 3: مسائل ناشئة عن الدورات السابقة للجنة  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.
- البند 4: اجتماع مع المدير العام  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.

- البند 5:** الرقابة الداخلية  
شعبة الرقابة الداخلية:  
[04] تقرير عن أنشطة شعبة الرقابة الداخلية، 21 أغسطس 2020  
(المرجع: IOD-IAOC-2020/03)  
عمليات التدقيق:  
[05] تقرير التثبيت بشأن تقرير أداء الويبو، 13 يوليو 2020 (المرجع: VALID 2020-01)  
[06] إعداد خارطة للعمل الرقابي بالويبو، 13 يوليو 2020 (المرجع: IA 2020-01)  
عمليات التقييم:  
[07] تقييم المكتب الإقليمي لأفريقيا، 20 يوليو 2020 (المرجع: EVAL 2019-01)  
التحقيقات:
- البند 6:** استعراض توصيات التدقيق المعلقة ذات الأولوية العالية، بما في ذلك توصيات وحدة التفتيش المشتركة  
[08] توصيات الرقابة المفتوحة - 15 أغسطس 2020
- البند 7:** إدارة المخاطر والرقابة الداخلية  
[09] عرض تقديمي باستخدام بوربوينت: إدارة المخاطر والرقابة الداخلية، سبتمبر 2020
- البند 8:** تحديث بشأن الأمن وضمان المعلومات  
[10] عرض تقديمي باستخدام بوربوينت: إحاطة بشأن الأمن وضمان الأمن، 3 سبتمبر 2020
- البند 9:** تحديث بشأن المشتريات  
[11] عرض تقديمي باستخدام بوربوينت: استعراض المشتريات، 2 سبتمبر 2020
- البند 10:** التدقيق الخارجي  
لا توجد وثيقة: رواية شفوية.
- البند 11:** الأخلاقيات  
[12] التقرير السنوي لمكتب الأخلاقيات، 21 يوليو 2020  
(الوثيقة WO/CC/78/INF/2)  
[13] خطة العمل لعام 2020: حالة التنفيذ في نهاية أغسطس 2020  
(بتاريخ 1 سبتمبر 2020)
- البند 12:** أمين المظالم  
[14] تقرير الأنشطة، عام 2019 باختصار ولحمة عامة عن الأعوام 2016-2019  
(14 يوليو 2020)

اجتماع إعلامي مع ممثلي الدول الأعضاء

البند 13:

مسائل أخرى

البند 14:

[15] تقرير الدورة السابعة والخمسين (الوثيقة WO/IAOC/57/2)

[16] تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (الوثيقة WO/GA/53/2)،  
19 يونيو 2020.

[17] جدول الأعمال الدائر للجنة الاستشارية المستقلة للرقابة، الدورات من 56 إلى 59

تقارير الاستثمار:

[18] مصرف Credit Suisse - تقارير مراقبة الاستثمار لشهري يونيو ويوليو 2020

[19] شركة MBS Capital Advice - تقارير أداء الاستثمار لشهري يونيو ويوليو 2020

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]